

**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
**ODBOR LEGISLATÍVY A PRÁVNEJ AGENDY**  
Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

---

**R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0003/2021/L-PS  
Číslo spisu: 2191-2021-BA

Bratislava 23. 04. 2021

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) druhého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 15 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci návrhu na vydanie predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb

**r o z h o d o l**

podľa § 13 ods. 1 písm. i) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 55 ods. 5 tretej vety zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov tak, že prevádzkovateľovi prepravnej siete eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712

**v y d á v a   p r e d c h á d z a j ú c i   s ú h l a s**

s podmienkami poskytovania služieb pre spoločnosť NAFTA, a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava, IČO: 36 286 192, ktoré sú predmetom Rámcovej zmluvy o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu zo dňa 06. 04. 2021 označenej ako Framework Contract on Access to the Transmission Network and Gas Transmission.

## Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru legislatívy a právnej agendy (ďalej len „úrad“) bola dňa 14. 04. 2021 doručená žiadosť prevádzkovateľa prepravnej siete eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712 o vydanie predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb na základe Rámcovej zmluvy o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu zo dňa 06. 04. 2021 (ďalej len „zmluva“), ktorá je uzatvorená medzi spoločnosťou eustream, a.s. a spoločnosťou NAFTA, a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava, IČO: 36 286 192. Táto žiadosť je zaevidovaná pod podacím číslom úradu 10019/2021/BA. Dňom doručenia návrhu úradu začalo konanie o vecnej regulácii.

Podľa § 15 ods. 3 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) účastníkom konania vo veci vydania predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb prevádzkovateľa prepravnej siete je navrhovateľ - spoločnosť eustream, a.s.

Lehota na vydanie rozhodnutia v tomto konaní je podľa § 15 ods. 5 zákona o regulácii 21 dní od začatia konania.

Podľa § 13 ods. 1 písm. i) piateho bodu zákona o regulácii je vecnou reguláciou, ktorú vykonáva úrad, rozhodovanie o vydaní predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb prevádzkovateľom prepravnej siete inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete, priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu.

Úrad predchádzajúci súhlas vydá, ak prevádzkovateľ prepravnej siete podľa § 55 ods. 5 tretej vety zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“) preukáže, že

- a) **poskytovanie služieb** prevádzkovateľa prepravnej siete inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, **nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete,**
- b) **služby** prevádzkovateľa prepravnej siete **sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok,**
- c) **poskytovanie služieb** prevádzkovateľa prepravnej siete inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, **nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni.**

Spoločnosť eustream, a.s. požiadala úrad o vydanie predchádzajúceho súhlasu v súlade s § 55 ods. 5 druhej vety zákona o energetike, podľa ktorého prevádzkovateľ prepravnej siete môže poskytovať služby inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, len na základe predchádzajúceho súhlasu úradu s podmienkami poskytovania služieb.

Úrad po preskúmaní návrhu zistil, že podmienky poskytovania služby sa týkajú rámcovej zmluvy o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu.

Podľa § 47 ods. 4 zákona o energetike sa zmluvou o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu zaväzuje prevádzkovateľ prepravnej siete zabezpečiť dohodnutú pevnú prepravnú kapacitu alebo prerušiteľnú prepravnú kapacitu, poskytnúť prístup do siete a zabezpečiť prepravu plynu zo vstupného bodu alebo do výstupného bodu počas celého zmluvného obdobia do úrovne dohodnutej pevnej prepravnej kapacity alebo prerušiteľnej prepravnej kapacity a účastník trhu s plynom sa zaväzuje zaplatiť cenu za poskytnutie prepravných a súvisiacich služieb; v prípade zmluvy o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu s prerušiteľnou prepravnou kapacitou môže prevádzkovateľ prepravnej siete za dohodnutých podmienok prepravnú kapacitu prerušiť alebo znížiť.

Zmluva bola uzatvorená zmluvnými stranami v anglickom jazyku pod názvom Framework contract on access to the transmission network and gas transmission. Predmetom zmluvy je poskytovanie prepravných služieb zo strany spoločnosti eustream, a.s. (poskytovateľ služby) pre spoločnosť NAFTA, a.s. (objednávateľ – užívateľ služby), a to

- a) určenie pravidiel a podmienok, ktoré sa vzťahujú na prepravu zemného plynu uskutočňovanú na základe čiastkových zmlúv,
- b) pravidiel pre uzatváranie týchto čiastkových zmlúv.

Úrad ďalej z obsahu zmluvy zistil, že predložená zmluva má charakteristiku zmluvy o poskytovaní služieb podľa § 55 ods. 5 zákona o energetike. Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú, s platnosťou do 31. 12. 2023.

Podľa § 3 písm. c) druhého bodu zákona o energetike vertikálne integrovaným plynárenským podnikom je plynárenský podnik alebo skupina plynárenských podnikov, v ktorých je na vykonávanie kontroly priamo alebo nepriamo oprávnená tá istá osoba alebo osoby alebo ktorákoľvek z osôb vykonávajúcich spoločnú kontrolu, a kde podnik alebo skupina podnikov vykonáva najmenej jednu z činností preprava plynu, distribúcia plynu prevádzkovanie zariadení na skvapalňovanie zemného plynu, uskladňovanie plynu a jednu z činností výroba plynu alebo dodávka plynu.

Spoločnosť eustream, a.s. vykonáva regulovanú činnosť prepravu plynu a jej jediným spoločníkom (100 % akcionárom) je spoločnosť SPP Infrastructure, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 47 228 709, kde prostredníctvom spoločnosti Slovak Gas Holding, B.V. vykonáva spoločnosť Energetický a priemyslový holding, a.s., Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO: 283 56 250 riadiace právomoci v predstavenstve.

Spoločnosti NAFTA, a.s. vykonáva okrem iného regulovanú činnosť dodávka plynu a jej spoločníkom (56,15 % akcionárom) je spoločnosť SPP Infrastructure, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 47 228 709, pričom jediným spoločníkom (100 % akcionárom) spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. je spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

Spoločnosti eustream, a.s. a NAFTA, a.s. teda patria do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku, pretože nad nimi vykonáva kontrolu tá istá osoba, ktorou je spoločnosť Energetický a priemyslový holding, a.s., pričom sú vykonávané činnosti preprava plynu a dodávka plynu.

Z uvedeného vyplýva, že uzatvorením zmluvy ide o poskytovanie služieb inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete.

Úrad ďalej preskúmal, či poskytovanie služieb prostredníctvom uzatvorenej zmluvy podľa § 55 ods. 5 zákona o energetike:

- a) nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete,
- b) služby sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok,
- c) nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni.

Podľa vyhlásenia spoločnosti eustream, a.s. zmluva zabezpečuje poskytovanie služieb prístupu do prepravnej siete a prepravu plynu prepravnou sieťou, ktorú prevádzkuje spoločnosť eustream, a.s. v rámci svojej podnikateľskej a regulovanej činnosti. Poskytovanie prepravných služieb bude vykonávané podľa prevádzkového poriadku, ktorý schválil úrad rozhodnutím. Zmluva bola vypracovaná základe vzorovej zmluvy za rovnakých podmienok ako pre všetkých ostatných užívateľov prepravnej siete, a to bez ohľadu na to, či užívateľ prepravnej siete patrí alebo nepatrí do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako spoločnosť eustream, a.s. Vzorová zmluva je uverejnená na webovom sídle spoločnosti eustream, a.s. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je prevádzkový poriadok schválený rozhodnutím úradu, ktorý je pre zmluvné strany ako aj ostatných užívateľov prepravnej siete záväzný rovnako, bez rozlišovania, či subjekt patrí alebo nepatrí do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku. Cena za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu je na základe čl. 8.1. zmluvy určovaná podľa cenového rozhodnutia úradu. Zmluvné podmienky, za ktorých zmluvné strany zmluvu uzavreli, zodpovedajú zmluvným podmienkam, za ktorých spoločnosť eustream, a.s. poskytuje rovnaké služby aj iným užívateľom prepravnej siete.

Spoločnosť eustream, a.s. preto zastáva názor, že poskytovanie prepravných služieb nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete, nenaruší ani neobmedzí hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebude brániť. Služby sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok.

Úrad v súlade so zásadami zákonnosti a materiálnej pravdy tvrdenia a dôkazy predložené spoločnosťou eustream, a.s. preskúmal a vyhodnotil.

Úrad zistil, že zmluva bola vypracovaná podľa vzorovej zmluvy uverejnenej v anglickom jazyku na webovom sídle spoločnosti eustream, a.s. Zároveň zmluva nadväzuje na predchádzajúcu Rámcovú zmluvu o prístupe do prepravnej siete a preprave plynu zo dňa 13. 08. 2019 (Framework Contract on Access to the Transmission Network and Gas Transmission), pre ktorú vydal úrad predchádzajúci súhlas rozhodnutím č. 0006/2019/L-PS zo dňa 19. 08. 2019, číslo spisu 3204-2019-BA.

Prístup do prepravnej siete a preprava plynu podliehajú podľa zákona o regulácii cenovej regulácii /§ 11 ods. 2 písm. c)/, ako aj vecnej regulácii /§ 13 ods. 2 písm. a)/. Podmienky pre uzatvorenie a vykonanie zmluvy upravuje jednotne a nediskriminačne pre všetkých účastníkov trhu s plynom bod 4.2. prevádzkového poriadku prevádzkovateľa prepravnej siete eustream, a.s., ktorý bol schválený rozhodnutím úradu č. 0049/2013/P-PP zo dňa 28. 10. 2013 v znení neskorších rozhodnutí (ďalej len „prevádzkový poriadok“).

Podľa bodu 4.2.5. prevádzkového poriadku „*Uzavretím Rámcovej zmluvy je uzatvorená Zmluva v zmysle Prevádzkového poriadku, a to bez špecifikovania obdobia a výšky prepravnej kapacity, príslušného vstupného bodu a/alebo výstupného bodu. Obdobie a výška prepravnej kapacity, príslušné vstupné body a/alebo výstupné body budú následne špecifikované v príslušnej čiastkovej Zmluve.*“.

Ako už bolo uvedené, úrad zistil, že uzatvorením zmluvy ide o určenie pravidiel a podmienok, ktoré sa vzťahujú na prepravu zemného plynu uskutočňovanú na základe čiastkových zmlúv a aj určenie pravidiel pre uzatváranie čiastkových zmlúv. Pri uzatváraní zmluvy čo do podmienok prístupu do prepravnej siete a prepravy plynu sa nezohľadňuje, či užívateľ prepravnej siete patrí alebo nepatrí do toho istého vertikálne integrovaného podniku ako spoločnosť eustream, a.s. Obdobné zmluvy sú uzatvárané v rámci bežného obchodného styku.

Cena za poskytovanie prístupu do prepravnej siete alebo poskytovanie prepravy zemného plynu zo vstupných bodov a výstupných bodov je upravená v čl. 8 zmluvy všeobecným vymedzením. Cena (tarifa) sa určuje na základe platného cenového rozhodnutia úradu a v súlade bodom 7 prevádzkového poriadku.

Podľa bodu 7.1.1. prevádzkového poriadku „*Po uzavretí Zmluvy je PPS oprávnený vyúčtovať a Užívateľ siete je povinný zaplatiť cenu za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu a neutralizačný poplatok. Cena za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu je určená podľa cenového rozhodnutia ÚRSO platného v čase pridelenia príslušnej kapacity a aukčnou prirážkou. Neutralizačný poplatok je určený podľa cenového rozhodnutia ÚRSO platného v čase pridelenia príslušnej kapacity.*“.

Ďalej úrad uvádza, že vychádzajúc z informácií známych mu z úradnej činnosti o prepravnej sieti spoločnosti eustream, a.s. nezistil také skutočnosti, ktoré by v súvislosti s poskytnutím služieb mohli spôsobiť obmedzenie hospodárskej súťaže na trhu s plynom alebo jej bránenie. Poskytovaním služieb nedochádza k obmedzeniu užívateľov prepravnej siete spoločnosti eustream, a.s. Pre užívateľov prepravnej siete sú počas poskytovania služieb pre spoločnosť NAFTA, a.s. prístupné všetky vstupné body a výstupné body do/z prepravnej siete eustream, a.s., kde sú dodávané alebo odoberané dohodnuté objemy plynu. Činnosť prepravy plynu poskytované zmluvných služieb pre spoločnosť NAFTA, a.s. neobmedzuje.

Úrad považuje za preukázané, že služby poskytované spoločnosťou eustream, a.s. sú aj naďalej dostupné všetkým užívateľom prepravnej siete za rovnakých podmienok. Poskytovanie prepravných služieb nemôže ohroziť hospodársku súťaž a ani jej nebrániť, pretože rámcová zmluva určuje pre všetkých užívateľov prepravnej siete rovnaké pravidlá a podmienky, na základe ktorých sa uzatvárajú čiastkové zmluvy, prostredníctvom ktorých sa uskutočňuje preprava zemného plynu. Poskytovanie služieb pre spoločnosť NAFTA, a.s. nemôže vyvolať kapacitné obmedzenia v prepravnej sieti eustream, a.s., ani vyvolať obmedzenia obchodovania na trhu s plynom.

Na toto konanie sa podľa § 41 zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, pretože úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených spoločnosťou eustream, a.s., ktorej sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Na základe uvedených skutočností dospel úrad k záveru, že poskytovanie služieb na základe zmluvy nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete, služby prevádzkovateľa prepravnej siete sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok, poskytovanie služieb nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27 v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

JUDr. Miriama Čurlíková  
riaditeľka odboru

**Rozhodnutie sa doručí:**

eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava